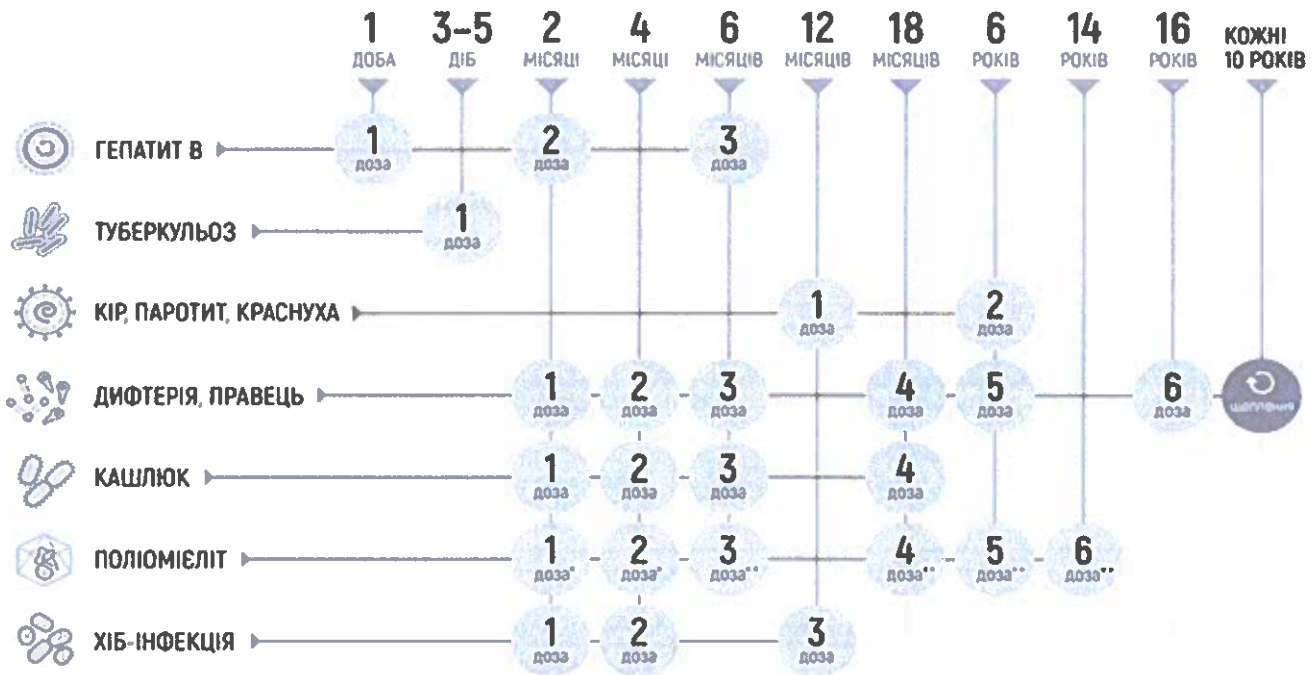
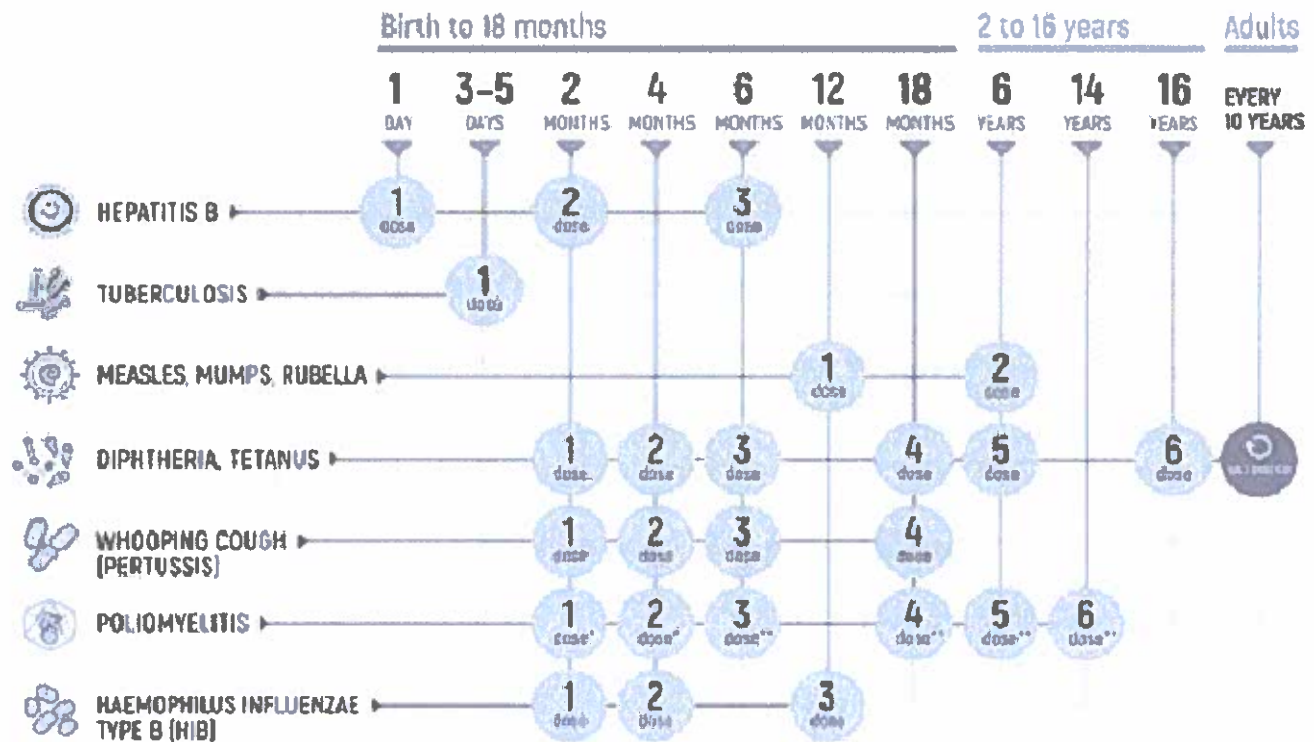


Ci-dessous le calendrier vaccinal ukrainien 2018 et une traduction de carnet de vaccination.



*Інактивована поліомієлітна вакцина (ІПВ) | **Оральна поліомієлітна вакцина (ОПВ) | vaccination.org.ua | moz.gov.ua



*Inactivated polio vaccine (IPV) | **Oral polio vaccine (OPV)

ЩЕПЛЕННЯ ПРОТИ ТУБЕРКУЛЬОЗУ. TUBERCULOSE (BCG)

	Вік age	Дата date	Доза dose	Серія n° de lot	Реакція на щеплення (місцева)	Мед. протипоказ (дата, причина)
Вакцинація						
Ревакцинація						

ЩЕПЛЕННЯ ПРОТИ ПОЛІОМІЄЛІТУ POLIOMYELITIS

Вакцинація			Ревакцинація					
Вік	Дата	Серія	Вік	Дата	Серія	Вік	Дата	Серія

ЩЕПЛЕННЯ ПРОТИ ДИФТЕРІЇ КАШЛЯКУ. ПРАВЦЮ DIPHTERIE - COQUELUSHE - TETANOS

	Вік	Дата	Доза	Серія	Назва препарату	Реакція на щеплення		Мед. протипоказ (дата, причина)
						Загальна	Місцева	
Вакцинація	primovaccination							
Ревакцинація	rappe							

ЩЕПЛЕННЯ ПРОТИ СОРУ, КРАСНУХИ, ПАРОТИТУ ROUGEOLE - RUBEOLE - OREILLONS

Вік	Дата	Доза	Серія	Назва препарату	Реакція на щеплення	Мед. протипоказ (дата, причина)

ЩЕПЛЕННЯ ПРОТИ ГЕПАТИТУ В HEPATITE B

	Вік	Дата	Доза	Серія	Назва препарату	Реакція на щеплення		Мед. протипоказ (дата, причина)
						Загальна	Місцева	
Вакцинація								

ІНШІ ІМУНОБІОЛОГІЧНІ ПРЕПАРАТИ IMMUNOGLOBULINES (VHB)

	Вік	Дата	Доза	Серія	Назва препарату	Реакція на щеплення		Мед. протипоказ (дата, причина)
						Загальна	Місцева	

ТУБЕРКУЛІНОВІ ПРОБИ IDR

Дата	Серія	Результат Résultats	Дата	Серія	Результат	Дата	Серія	Результат

Quelles recommandations (cf rattrapage vaccinal migrants primo arrivants HAS) ?

Dans ce contexte de faibles couvertures vaccinales, basez-vous sur les seules preuves vaccinales. Toutes les doses de vaccin reçues comptent. Complétez par les doses de vaccin manquantes par rapport au calendrier vaccinal français, sans oublier la vaccination PCV13 chez les < 2 ans, méningo C chez les < 25 ans et HPV à partir de 11 ans.

En l'absence de preuve vaccinale, le rattrapage DTPCoq repose sur 3 doses de vaccin adulte à partir de 16 ans ou pédiatrique (tétra-penta ou hexavalent) pour les < 16 ans, à M0, M2 et M8. Chez les plus jeunes, dont on pense qu'ils sont à jour, on peut proposer une seule dose de vaccin, suivie d'une sérologie tétanos 4 à 8 semaines plus tard.

• Si la réponse en antitoxine tétanique est > 1 UI/ml, le schéma vaccinal peut être considéré comme complet après ce rappel ; • Si la réponse après cette dose unique < 0,1 UI/ml, l'enfant n'a probablement jamais été vacciné et il faut appliquer un programme complet de rattrapage ; • Si le taux d'anticorps est entre 0,1 et 1 UI/ml : il faut proposer une dose supplémentaire, 6 mois après.

Procédez largement au dépistage des infections virales VHB (adultes et enfants, sauf vaccination complète depuis la naissance), VIH et VHC (selon l'âge, le statut maternel et les facteurs de risque, ou de manière généralisée) ; et VZV en l'absence d'antécédent de varicelle chez les 12 ans ou plus.

Procédez au dépistage de la tuberculose (TB).

• Chez les ≥ 10 ans, on commence par éliminer le diagnostic de TB-maladie, en réalisant une radio de thorax (RT), à répéter à 1 et 2 ans. Avis Clat si contage récent, symptômes ou anomalies radiologiques.

• Chez les 10-18 ans, le dépistage de l'ITL par test IGRA ou IDR est également recommandé : stop dépistage si test négatif, surveillance RT tous les 6 mois si test positif. La mise en œuvre d'un traitement préventif en cas d'ITL doit tenir compte d'un éventuel contage documenté et de la sensibilité de la souche de *M. tuberculosis* du cas index. Avis Clat.

• Chez les < 10 ans, en l'absence de symptômes, on dépiste l'infection tuberculeuse par test immunologique.

- Si le test IGRA est négatif ou l'IDR < 5 mm, le dépistage est terminé ; il faudra réaliser le BCG si l'enfant est non vacciné ;

- Si le test IGRA est positif ou l'IDR ≥ 5 mm, il faudra réaliser une RT pour chercher des signes de TB-maladie ;

- Stop dépistage si l'IDR est < 10 mm chez un enfant < 10 ans vacciné par le BCG ;

- Avis Clat/pédiatrie dans les autres situations, ou contage TB, ou immunodépression, ou bien sûr si symptômes.